



## Youth Thriller

### シーン1

こう ふたば ま  
洸：双葉、お待たせ！

そと ふたば て とうこう  
(外～双葉たち手をつないで登校→  
チャイム)

きょう せき たなかせんせい はい  
(教～席につく。田中先生は入れて  
くる。)

たなかせんせい てんこうせい  
田中先生：みんな！転校生がきたぞ！

せいと  
生徒：イエーイ！！！

たなかせんせい はい  
田中先生：入れ。

とも きくち とも  
柊真：はじめまして。菊池柊真です。  
よろしくお願ひします。

たなかせんせい よしおか となり すわ  
田中先生：じゃあ、吉岡の隣に座れ。

とも ふたば せき  
(柊真、双葉にひとめぼれ→席につく。)

とも ふたば じゅぎょうちゅう たの  
(柊真と双葉が授業中など楽しく  
はなし こう み  
話してる。→洸がそれを見ている。)

おんがく はやおく  
(→音楽あり・早送り)

こう きくち す  
洸：おまえ、菊池のこと好きなのか。

ふたば  
双葉：え、、、。

こう おれ わ  
洸：もう、俺ら分かれようぜ。

### Scene 1

Kou: Futaba, wait for me!

(Outside – Coming to school while holding hands  
– School bell)

(Classroom – Students in their seats. Mr.  
Tanaka, the teacher, enters.)

Mr. Tanaka: Attention, everyone. We have a new  
student in class.

Students: Yeah!

Mr. Tanaka: Please come in.

Tomo: Hello, my name is Tomo Kikuchi. It is  
nice to meet you all.

Mr. Tanaka: Well, Tomo-san, please sit next to  
Yoshioka-san.

(Tomo and Futaba are in love at first sight.)

(They're having a pleasant conversation. Kou see  
the two looking at each other.)

(Music – Fast forward)

Kou: Hey, do you like Kikuchi?

Futaba: uh...

Kou: We should break up with each other.

こう はし ふたば ば すわ  
(洗、走っていく。→双葉、その場で座り  
こんで泣く。)

## シーン 2

げこう おも も  
(下校～しゅうこが重いにもつを持って  
いる。)

こみなと おれ も  
こみなと：俺、持つぜ。

しゅうこ え、でも、、、。

こみなと：いいから！！

にもつ も  
(しゅうこの荷物をこみなとが持つ。)

## シーン 3

あさ きょうしつ い  
(朝) (チャイムがなって教室に行  
く。)

ふたば と も ろうか たの  
(双葉と柊真が廊下で楽しそうに  
はなし ころ  
話してる。→そこに洗。)

こう お こ まきだ く  
(洗、落ち込む。そこ槇田が来る。)

まきだ きょうしつ はい  
槇田：おはよう！教室は入る。

ほう まきた て きょうしつ  
(放) (槇田、手をつかんで教室ベ  
せき すわ  
席に座る。)

まきだ きょう かえ  
槇田：今日、いっしょに帰らない？

洗：ああ・・・。

かえ とちゅう まきだ た と  
(帰ってる途中、槇田立ち止まる。)

まきだ わたし  
槇田：あのね、、、。私じゃダメ？

こう  
洗：ごめん、、、。

(Kou runs. Futaba squads down and cries.)

## Scene 2

(End of a school day – Shuko is carrying her heavy school bag.)

Kominato: Let me carry your bag.

Shuko: Uh, but...

Kominato: It's okay! I can carry it for you.

(Kominato carries Shuko's school bag.)

## Scene 3

(Morning) (The school bell rings. Heading to class,)

(Futaba and Tomo enjoy their time talking to each other in the hallway. Nearby is Kou.)

(Kou feeling down. Makida comes.)

Makida: Good morning! Let's go in the class.

(They hold hands and go into the classroom. Then, they sit down.)

Makida: Let's go home today?

Kou: Oh...

(On the way home, Futaba is standing.)

Makida: Umm, am I not a good match for you?

Kou: I'm sorry.



まきだ だいじょうぶ だいじょうぶ  
槇田：大丈夫、大丈夫！

こう かえ  
(洸が帰る。)

#### シーン4

とも い つ  
柊真：行きたいところがあるんだだけ付いて  
来てくれない？

や い  
(ドーナツ屋さんに行く。)

ふたば  
双葉：いいよ！

とも さいきんに  
柊真：最近何かあったの？

ふたば こう わか  
双葉：洸と別れたの。

とも  
柊真：うん・・・

ふたば  
双葉：あのさ！

とも おれ  
柊真：俺じゃだめかな？

ふたば わたし  
双葉：私 でいいの？

とも  
柊真：よし。

いろ ところ い しゃしん  
(色んな所にデートに行った写真を  
ながす)

(さりげガッシポーズ)

#### シーン5

げつご  
(3か月後—)

ふたば こう す  
双葉：ごめん、やっぱり洸が好き。

とも  
柊真：そっか。 わかった。

Makida: That's all alright.

(Kou goes home.)

#### Scene 4

Tomo: There's a place I like to go. Would you  
like to come with me?

(Go to a donuts' cafe.)

Futaba: Sure. That'll be fine with me.

Tomo: So, what have you been up to lately?

Futaba: Kou and I broke up.

Tomo: I see.

Futaba: Hmm...

Tomo: Let's be boyfriend and girlfriend?

Futaba: With me?

Tomo: Yeah, we can be a couple.

(Looking at the pictures of when they were  
dating.)

(Pictures pose)

#### Scene 5

(3 months later)

Futaba: Sorry, but I still like Kou.

Tomo: I see. Then, that's okay.

ふたば ほんとう  
双葉：本当にごめん。ありがとう。  
バイバイ。

## シーン 6

しゅうかんご  
(1週間後)

こみなと  
小港：あ、そういえばさ。 もうすぐ  
しゅうがくりょこう  
修学旅行だな。

しゅうこ  
修子：そうだねー。

まきだ たの  
槇田：楽しみだねー。

ふたば みな か し か  
双葉：皆でさ、お菓子とか買いに  
いかない？

まきだ まぶちくん きくちくん  
槇田：真淵君と菊池君もいこーよ。

こう  
洸：お、おう！

とも  
柊真：いく～。

しゅうがくりょこう にちめ  
(修学旅行～1日目～)

ぜんいん  
全員：ついたー！

こう  
洸：ヤバイ！よったー。

こみなと しゃしん  
こみなと：みんなで写真とろーぜ。

ふたば  
双葉：いいねー！

ふたば こういがい ふたり はや  
双葉と洸以外：二人とも早く！

せんせい わら  
先生：とるぞー！笑ってー！  
はい、ちーず。

へや もど  
(部屋に戻る。)

Futaba: I'm really sorry. But, thank you. Good-  
bye.

## Scene 6

(1 week later)

Kominato: We will have our graduation trip  
soon!

Shuko: Yeah!!

Makida: I'm looking forward to it!

Futaba: Should we go buy some snacks?

Makida: Mabuchi and Kiuchi, let's go!

Kou: Oh, okay.

Tomo: Okay, let's go!

(Graduation trip – First day)

Everyone: We're here!!

Kou: Yeah! We're finally here.

Kominato: Let's go take a picture, everyone.

Futaba: Okay!

Everyone except Futaba and Kou: Hurry up,  
you two!

Teacher: I'm going to take a picture. Say  
cheese!

(Return to the room.)



しょうこ：ちょっと飲み物<sup>の もの</sup>買ってくる。

ふたば ゆうり  
双葉、悠里：うん！

(しゅうこ移動<sup>いどうちゅう</sup>中。)

じどうはんばいき まえ たなかせんせい  
(自動販売機<sup>じどうはんばいき</sup>の前に田中先生<sup>たなかせんせい</sup>いる。)

せんせい  
先生：、、、うん、じゃあ。

しゅうこ：、、、？誰<sup>だれ</sup>と話<sup>はな</sup>して  
いたんですか？

せんせい おく  
先生：ああ、むらお。奥<sup>おく</sup>さんだよ。

しゅうこ：え、、、？

せんせい の もの か き  
先生：飲み物<sup>の もの</sup>買<sup>か</sup>いに来<sup>き</sup>たのか？  
はや へ や かえ  
早く部屋<sup>へや</sup>に帰<sup>かえ</sup>れよ。  
じゃあな。

しゅうこ：、、、

(しゃがみこんで泣<sup>な</sup>く。)

こみなと：、、、むらお？大丈夫<sup>だいじょうぶ</sup>か？

しゅうこ：なに？何が？

こみなと：いま な  
こみなと：今、泣<sup>な</sup>いていただろ？

しゅうこ：べつ な  
しゅうこ：別に泣<sup>な</sup>いてないよ。

(どこか向<sup>む</sup>く。)

こみなと：いつになったらふりむいて  
くれる？

しゅうこ：えっ。

こみなと：やっぱりおれむおのこと  
ず おれ つ あ  
好きだ。俺<sup>おれ</sup>と付き合<sup>あ</sup>って

Shuko: I'm going to buy a drink.

Futaba and Yuri: Okay.

(Shuko goes out of the room to somewhere.)

(The teacher is in front of the vending machine.)

Teacher: Okay. Good-bye.

Shuko: Who were talking with on the phone?

Teacher: Oh, Murao. She's my wife.

Shuko: Huh, what?

Teacher: Didn't you come here to buy a drink?  
Hurry up and go back to your room.  
Bye.

Shuko: uh....

(Kneels down crying.)

Kominato: Murao, are you okay?

Shuko: Huh?

Kominato: You were just crying then.

Shuko: No, I wasn't.

(Look the other way.)

Kominato: When did you become interested in  
me?

Shuko: Oh.

Kominato: I have always liked you. Will you go  
out with me?

くれない？

しゅうこ：<sup>わたし たなかせんせい</sup>でも、私、田中先生の  
ことが、、、

こみなと：<sup>おれ たなかせんせい</sup>俺が田中先生のことを  
<sup>わす</sup>忘れさせてやるよ！

しゅうこ：ありがとう、、、

こみなと：<sup>きょう べんきょうかい</sup>よーし！今日は勉強会だー！

まきた：がんばろー！

<sup>ぜんいん</sup>全員：オー！！

<sup>べんきょうがんば</sup>  
(勉強頑張っていますよー。☆)

<sup>き ふたば ね</sup>  
(気づいたら双葉が寝ていた。)

<sup>こう きょう お</sup>  
洸：今日は終わりにしようか！

まきた：そうだね。

<sup>かえ</sup>  
(みんな帰る。)

<sup>こう ふたば よ そ</sup>  
(洸が双葉に寄り添う。)

<sup>ふたば</sup>  
(双葉が起きる。)

<sup>ふたば</sup>  
双葉：わっっっ！！

<sup>こう おれ す</sup>  
洸：あのさ、俺のこと好きなの？

<エンディング ♪キラリ>

Shuko: But, I still like Mr. Tanaka.

Kominato: Well, then, I will make you forget  
about him!

Shuko: Thank you.

Kominato: Okay. We have a study meeting.

Makita: Let's do our best!

Everyone: Okay!!

*(They are studying hard!)*

*(Everyone looks at Futaba. Futaba fell asleep.)*

Kou: Let's wrap it up today.

Makida: Yeah. I think so, too.

*(Everyone leaves.)*

*(Kou is next to Futaba.)*

*(Futaba wakes up.)*

Futaba: Ah!

Kou: Uh, do you like me?

// **The End**



[Revised English Translation]



( )

Write your group's drama script.

--	--

--	--



--	--

--	--

--	--

--	--